

# Traffic

porte à empaquetage rapide  
à sections modulaires



## Solides, fiables, modulaires. Idéales pour moyennes et grandes ouvertures

Les domaines industriels ou commerciaux nécessitent des portes rapides, fonctionnelles et fiables. Les portes à empaquetage Traffic, très polyvalentes et robustes, garantissent un fonctionnement constant même dans des conditions sévères.

La modularité des tabliers, assemblés et reliés par des extrudés d'aluminium anodisé, permet de disposer d'une large gamme de sections polyester dans différents coloris.

**De grandes sections transparentes, sur toute la largeur, permettent d'augmenter la sécurité de passage et de mieux éclairer les locaux.**

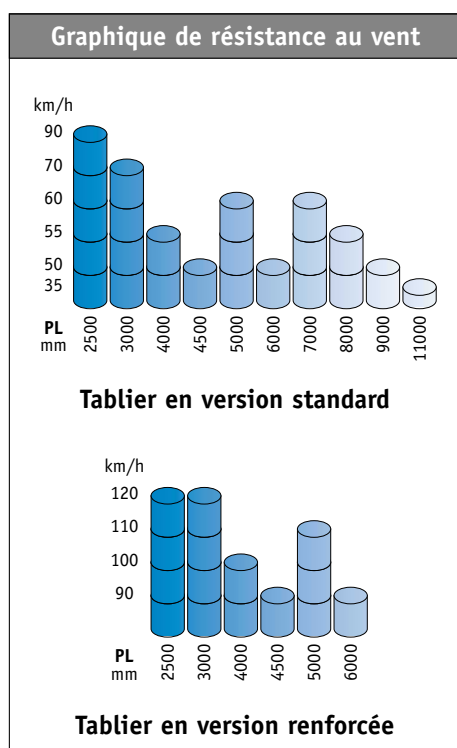
En cas de rupture accidentelle, ils se remplacent facilement et rapidement, d'où gain de temps et d'argent.

Les barres de renfort métalliques qui y sont insérés alternativement garantissent une grande résistance au vent.

La structure intégrée assurant la protection contre les agents atmosphériques, contient, dans les montants verticaux et dans la traverse supérieure, l'ensemble de motorisation, les dispositifs de commande et de sécurité ainsi que les systèmes de compensation à contrepoids modulaires.

Les portes Traffic représentent la solution idéale pour les accès extérieurs et fonctionnent sans problèmes dans les situations les plus diverses, même en présence de vent ou bien dans des locaux présentant une forte dépression.

Solide et fiable, c'est une porte intelligente, idéale pour les ouvertures moyennes et grandes.



## Fonctionnelle et économique

**Polyvalente grâce à la modularité des tabliers.**

Traffic est constituée d'un tablier souple à sections modulaires insérées dans des tubes de métal très résistants.

La modularité des tabliers permet de modifier la composition des sections soit pour répondre aux différentes exigences de travail soit pour remplacer éventuellement les sections usées ou abîmées par des chocs accidentels.

Traffic possède une structure très polyvalente car elle peut se réaliser en associant des sections opaques à une ou deux sections en PVC transparent.

De plus, les tabliers sont disponibles en version standard ou renforcée, selon les exigences spécifiques de résistance au vent.

**Installation rapide et facile**

Le caisson, placé sur de solides montants verticaux, facilite le montage de la porte.

Il contient et protège, **sans aucun débordement**, tous les organes de transmission. Les câblages rapides polarisés permettent d'effectuer rapidement et correctement les raccordements électriques.

**Sécurité maximale et excellente fiabilité**

La structure intégrée, très robuste, est adaptée aux usages très intensifs.

Les **photocellules** à rayons infrarouges, placées sur les montants, garantissent une sécurité maximale lors du franchissement de la porte.

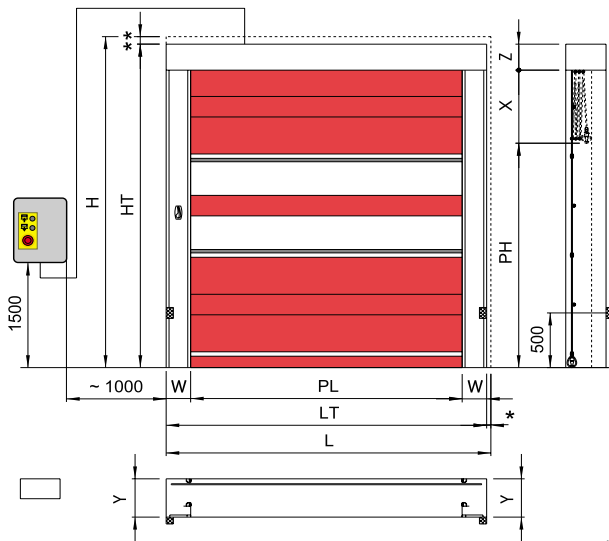
Il est possible d'installer, sur le **bourellet de sécurité**, un dispositif doté d'une photocellule autocontrôlée qui, en cas de contact avec un obstacle, provoque l'inversion immédiate du mouvement. Il est réalisé en aluminium extrudé avec butée caoutchouc et c'est le modèle universel qui est également adapté à toutes les autres portes DITEC.



**Le système de compensation à contrepoids** modulaires, doté de robustes courroies de traction, permettant au moteur de travailler à la charge minimale. Les contrepoids assurent également la sécurité de retenue du tablier.

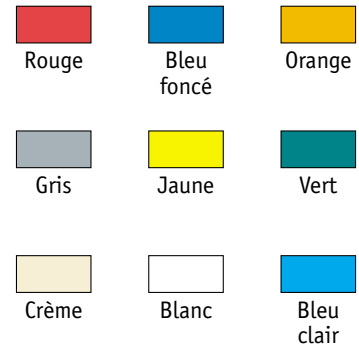
Le système de **déverrouillage d'urgence**, disponible sur les deux côtés de la porte, permettant la réouverture semiautomatique du tablier en libérant le système à contrepoids.

## Caractéristiques dimensionnelles



dessin TRAFFIC C

## Palette de coloris du tablier



Modèle	TRAFFIC C		TRAFFIC CM		
PH	≤4500	≤5500	≤4500	≤6000	7000
W	170	170	220	220	220
Y	280	280	380	380	380
Z	190	190	200	200	200
X	700	750	600	750	850

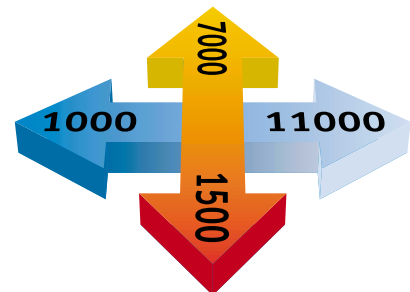
## Caractéristiques techniques

	Traffic C	Traffic CM
dimensions maximales de passage	6000 x H5500 mm	11000 x H7000 mm
dimensions minimales de passage	1000 x H1500 mm	1500 x H2710 mm
tension d'alimentation standard	400 V, 50/60 Hz	400 V, 50/60 Hz
courant absorbé par l'installation	4 A	6 A*
alimentation commandes auxiliaires	24 Vcc	24 Vcc
nombre de motoréducteurs	1	1*
puissance moteur	0,9 kW	1,5 kW
armoire de commande avec autotest	extérieure	extérieure
boîtier de commande ouverture /fermeture/arrêt d'urgence	/	/
ouverture partielle	/	/
degré de protection de l'armoire de commande	IP 55	IP 55
vitesse d'ouverture et de fermeture	≤ 4500 x H4500: 1,0 m/s > 4500 x H4500: 0,7 m/s	0,7 m/s
matériau du tablier à sections opaques	polyester	polyester
pooids	650 g/m <sup>2</sup>	650 g/m <sup>2</sup>
épaisseur approximative	0,6 mm	0,6 mm
degré de protection	classe 2	classe 2
matériau des sections transparentes	PVC	PVC
épaisseur	2 mm	1 mm
degré de protection	DIN 4102	DIN 4102
type de compensation	contreponds modulaires	contreponds modulaires
type de raidissement	gravitationnel	gravitationnel
résistance au vent	voir graphiques	voir graphiques
température de fonctionnement	-5 / +50°C	-5 / +50°C
réouverture d'urgence	semiautomatique	semiautomatique

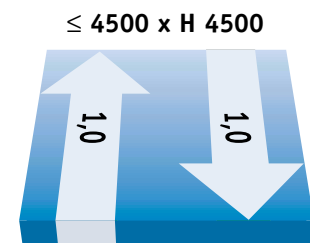
\* Si PL > 7.000 mm et PH > 4.500mm, les portes doivent être équipées de deux motoréducteurs et, dans ce cas, le courant absorbé par l'installation et la puissance des moteurs s'élèvent à 9A et 3 kW.

Dispositifs en option	Traffic C
APS - Système antipanique automatique	/
Brosses périmétriques d'étanchéité	/
Système de déverrouillage d'urgence supplémentaire	/
Revêtement inférieur du caisson	/

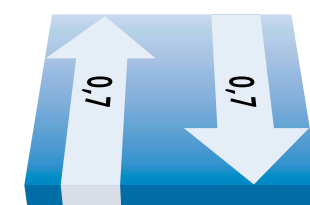
## Dimensions disponibles (mm)



## Vitesse d'ouverture et de fermeture (m/s)



> 4500 x H 4500



### Robuste et durable dans le temps

La structure métallique robuste et compacte, en acier électrozingué, existe dans une large gamme de coloris standards RAL ou est réalisée en acier inox AISI 304 satiné fin (dim.  $\leq 4.500 \times H 4.500$  mm).

Le **tablier souple**, en tissu polyester spécial ignifugé classe 2, disponible dans une large gamme de coloris, assure une protection efficace contre le froid, la chaleur, la poussière, le bruit et oppose une bonne résistance à la pression du vent (jusqu'à 90 km/h dans la version standard ou bien en version renforcée pour résister jusqu'à 120 km/h).

### Intelligent

L'armoire de commande réalisée conformément aux normes IEC selon la technologie à microprocesseur, est capable de piloter l'automatisme, les dispositifs de sécurité et de communiquer avec des logiques de commande très sophistiquées. L'armoire est dotée d'une fonction d'autotest pour les systèmes de sécurité.

Les brosses périmétriques (en option) améliorent l'étanchéité et la protection contre les agents atmosphériques.

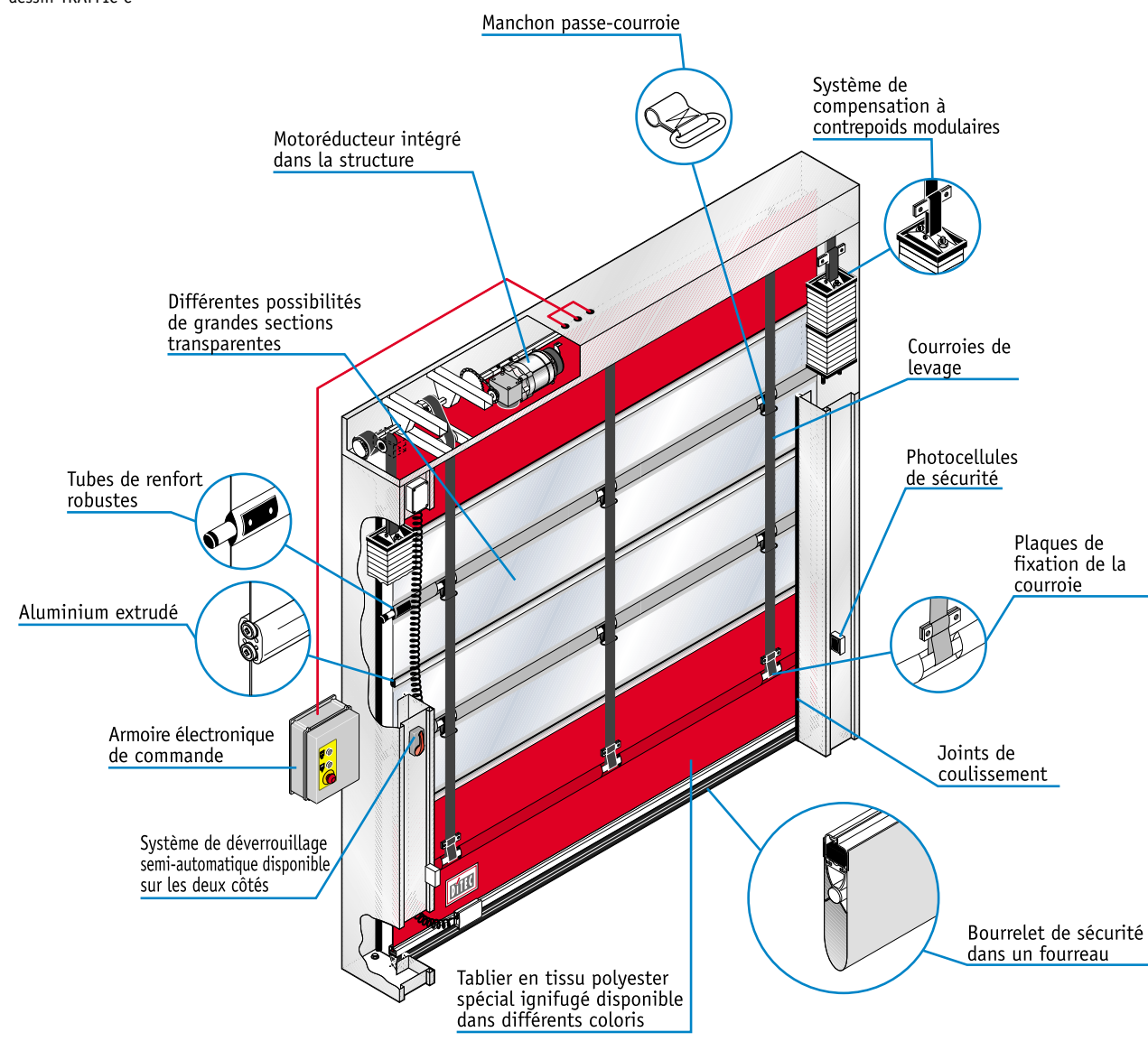
## Traffic CM

Traffic CM, robuste et infatigable, est adaptée à la fermeture d'accès extérieurs de très grandes dimensions.

Très robuste, elle offre une grande résistance au vent; version avec tablier monobloc et sections transparentes pour améliorer la visibilité.



dessin TRAFFIC C





## Descriptif des cahiers des charges et offres

### **Traffic - Porte à empaquetage rapide à sections modulaires interchangeables et contreponds** comprenant:

Structure métallique autoportante, réalisée en acier électrozingué incorporant l'ensemble motoréducteur - frein - fin de course - système de déverrouillage dans un module unique et exclusif alimenté en 400 V triphasé.

Vitesse d'ouverture et de fermeture égale à 1 m/s (0,7 m/s > PL 4.500 mm).

Armoire de commande électronique avec logique de fonctionnement à microprocesseur, fonction autotest et temporisation réglable; boîtier de commande ouverture-fermeture et bouton d'arrêt d'urgence.

Dispositif semi-automatique de déverrouillage avec fonction de sécurité, permettant une réouverture d'urgence rapide et facile au moyen du système de compensation à contreponds modulaires.

Photocellules de sécurité à rayons infrarouges livrées avec boîtiers électriques électrozingués pour usage extérieur.

Tablier souple à sections modulaires interchangeables réalisé en polyester spécial et/ou en PVC transparent sur toute la largeur.

Il est doté de profils horizontaux en aluminium extrudé anodisé assurant le maintien des sections souples interchangeables, s'alternant avec des tubes de renfort en acier électrozingué, insérés dans des poches horizontales.

Bourrelet de sécurité à inversion immédiate avec butée caoutchouc.

*En option: versions en acier inox AISI 304 satiné fin ou peinture époxy cuite au four, dans une large palette de coloris RAL.*

*Le tablier souple monobloc n'est utilisé que sur le modèle Traffic CM.*

## ▶ Systèmes de commande et de sécurité

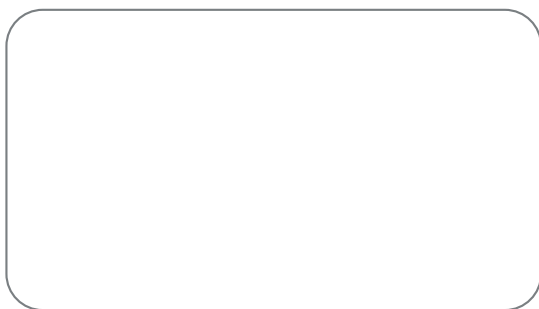
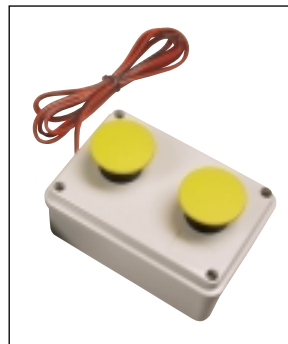
- ▶ Radar avec télécommande de réglage à distance
- ▶ Détecteur à boucle magnétique
- ▶ Émetteurs et boutons à fréquence radio
- ▶ Émetteur commandé par la paume de la main
- ▶ APS - système antipanique automatique
- ▶ Photocellules à rayons infrarouges
- ▶ Système de déverrouillage semi-automatique
- ▶ Feu clignotant
- ▶ Feu de signalisation
- ▶ Boutons électriques et pneumatiques

## ▶ Normes

Pour la réalisation de l'installation, utilisez uniquement des accessoires et des dispositifs de sécurité DITEC.

Les automatismes DITEC sont conçus et fabriqués conformément aux exigences de sécurité requises par la Directive Machines (98/37/CE), par la Directive Compatibilité Electromagnétique (89/336/CEE) et par la Directive Basse Tension (73/23/CEE).

DITEC S.p.A. cherche toujours à améliorer ses produits. C'est pourquoi les informations techniques figurant dans ce catalogue ne constituent en aucun cas un engagement de la part de DITEC S.p.A.. Pour toute information supplémentaire, consultez les manuels techniques disponibles sur le site: [www.ditec.it](http://www.ditec.it)



**DITEC S.p.A.**

Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY

Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314

[www.ditec.it](http://www.ditec.it) - [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)



ISO 9001  
Cert. n° 0957/1

**DITEC FRANCE**  
**DITEC DEUTSCHLAND**  
**DITEC SVIZZERA**  
**DITEC AMERICA**

PALaiseau  
OBERURSEL  
MENDRISIO  
FT. LAUDERDALE USA

Tel. +33 1 64532860  
Tel. +49 6171914150  
Tel. +41 91 6463339  
Tel. +1 954 9624505

Fax +33 1 64532861  
Fax +49 61719141555  
Fax +41 91 6466127  
Fax +1 954 9626824

[www.ditec.fr](http://www.ditec.fr)  
[www.ditec-germany.de](http://www.ditec-germany.de)  
[www.autecono.ch](http://www.autecono.ch)  
[www.ditecamerica.com](http://www.ditecamerica.com)